

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1980-1981

21 NOVEMBER 1980

### BEGROTING van het Ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1980

ONTWERP  
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT <sup>(1)</sup>

Kredieten voor de lopende uitgaven (Titel I)  
en de kapitaaluitgaven (Titel II)

## Artikel 1.

Voor de uitgaven van het Ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1980 worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank.)

## Chambre des Représentants

SESSION 1980-1981

21 NOVEMBRE 1980

### BUDGET du Ministère de la Justice pour l'année budgétaire 1980

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SENAT <sup>(1)</sup>

Crédits pour les dépenses courantes (Titre I)  
et pour les dépenses de capital (Titre II).

Article 1<sup>er</sup>.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère de la Justice afférentes à l'année budgétaire 1980 des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs.)

	Niet gesplitste kredieten <i>Crédits non dissociés</i>	Gesplitste kredieten <i>Crédits dissociés</i>		
		Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>	Ordonnancingskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>	
TITEL I. Lopende uitgaven ... ..	20 875,1	—	—	TITRE I. Dépenses courantes.
TITEL II. Kapitaaluitgaven ... ..	167,5	—	—	TITRE II. Dépenses de capital.
Totalen ... ..	21 042,6	—	—	Totaux.

Die kredieten worden opgesomd onder de Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> Zie :*Stukken van de Senaat :*

5-VI (1979-1980) :

- N° 1: Begroting.
- N° 2: Verslag (+ erratum).
- N° 3: Amendementen.

*Handelingen van de Senaat :*

19 en 20 november 1980.

<sup>(2)</sup> Deze tabel is aan *Stuk 5-VI (1979-1980) n° 1 van de Senaat* toegevoegd.

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau <sup>(2)</sup> annexé à la présente loi.

<sup>(1)</sup> Voir :*Documents du Sénat :*

5-VI (1979-1980) :

- N° 1: Budget.
- N° 2: Rapport (+ erratum).
- N° 3: Amendements.

*Annales du Sénat :*

19 et 20 novembre 1980.

<sup>(2)</sup> Ce tableau est annexé au *Doc. 5-VI (1979-1980) n° 1 du Sénat*.

**Bijzondere bepalingen  
betreffende de lopende uitgaven**

Art. 2.

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement, benevens de kleine uitgaven, de schuldvorderingen betalen die niet hoger zijn dan 50 000 frank.

Art. 3.

Er kunnen voorlopig en dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar geldvoorschotten ter beschikking worden gesteld :

a) Van de rekenplichtigen van de gevangenen te Vorst, Sint-Gillis en van de Centrale Gevangenis te Leuven, van de Centrale Garage van het Ministerie van Justitie te Vorst en van de Centrale Apotheek der gevangenen te Vorst, welke geldvoorschotten 7 500 000 frank niet mogen overschrijden;

b) Van de rekenplichtige van het Hoofdbestuur belast met de betaling der kleine uitgaven van de Rechterlijke Macht, welke geldvoorschotten 15 000 000 frank niet mogen overschrijden;

c) Van de rekenplichtigen van het Hoofdbestuur belast met de betaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de buitendiensten die tot dergelijke uitschotten genoodzaakt zijn, welke geldvoorschotten 4 000 000 frank niet mogen overschrijden;

d) Van de rekenplichtige van de Dienst voor Jeugdbescherming (Hoofdbestuur) belast met de betaling van de kleine uitgaven van de jeugdbeschermingscomités en van de kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, welke geldvoorschotten 7 500 000 frank niet mogen overschrijden.

Art. 4.

Dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar zullen kredieten kunnen geopend worden voor de rekenplichtige van het Bestuur der Strafinrichtingen, belast met het betalen van de dringende uitgaven betreffende de voeding en het onderhoud van de gedetineerden en geïnterneerden.

Art. 5.

Gezien het spoedeisend karakter van de uitgaven en bij afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten kunnen toegestaan worden binnen de bij artikel 2 van deze wet vastgestelde perken, met het oog op de uitbetaling van hulpelden en toelagen met sociaal karakter, alsmede van toelagen ten gunste van de cultuur- en sportkringen opgericht onder het personeel van het Ministerie van Justitie.

Art. 6.

Gezien de uitgaven menigvuldig en belangrijk zijn en in afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van

**Dispositions particulières  
relatives aux dépenses courantes.**

Art. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 5 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département peuvent, indépendamment des menues dépenses, effectuer les paiements des créances ne dépassant pas 50 000 francs.

Art. 3.

Il pourra être mis provisoirement, et dès l'ouverture de l'année budgétaire, à la disposition :

a) Des comptables des prisons à Forest, Saint-Gilles et de la Prison centrale de Louvain, du Garage central du Ministère de la Justice à Forest et de la Pharmacie centrale des Prisons à Forest, des avances de fonds n'excédant pas 7 500 000 francs;

b) Du comptable de l'Administration centrale chargé du paiement des menues dépenses de l'Ordre judiciaire, des avances de fonds n'excédant pas 15 000 000 de francs;

c) Des comptables de l'Administration centrale chargés du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres des services extérieurs astreints à pareils débours, des avances de fonds n'excédant pas 4 000 000 de francs;

d) Du comptable de l'Office de la Protection de la Jeunesse (Administration centrale) chargé du paiement des menues dépenses des comités de protection de la jeunesse, ainsi que des frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, des avances de fonds n'excédant pas 7 500 000 francs.

Art. 4.

Des crédits pourront être ouverts, dès l'ouverture de l'année budgétaire, au comptable de l'Administration des Etablissements pénitentiaires chargé du paiement des dépenses urgentes relatives à la nourriture et à l'entretien des détenus et internés.

Art. 5.

Vu le caractère urgent des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds pourront être consenties, dans les limites fixées par l'article 2 de la présente loi, en vue du paiement des secours et allocations à caractère social, ainsi que des allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Ministère de la Justice.

Art. 6.

Vu le caractère fréquent et important des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 8 000 000 de

8 000 000 frank kunnen toegestaan worden, met het oog op de uitbetaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de gerechtelijke politie die tot dergelijke uitschotten verplicht zijn.

Art. 7.

De Minister van Justitie wordt gemachtigd provisies te verlenen aan de deskundigen en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van zijn Departement optreden.

Art. 8.

Voorschotten tot een maximumbedrag van 20 000 000, 4 000 000, 4 000 000 en 4 000 000 frank kunnen respectievelijk worden toegekend aan de Rijksweldadigheidskoloniën te Merksplas, te Wortel, te Saint-Hubert en aan de Rijksweldadigheidsgestichten te Sint-Andries-bij-Brugge, in mindering op de aan die inrichtingen voor het onderhoud van de kolonisten en gedetineerden verschuldigde bedragen.

Art. 9.

De betaling van de geboortetoelagen, van de vergoedingen wegens begrafeniskosten en van de toelagen wegens buitengewone prestaties geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

Art. 10.

De bij de artikelen 33.07 en 33.09 bedoelde kredieten zullen bij ministerieel besluit toegekend worden. Verantwoording van het aanwenden van die kredieten moet aan de Minister van Justitie gedaan worden.

Art. 11.

Bij afwijking van de beschikkingen van artikel 5 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit mogen de hierna vermelde gesplitste kredieten de betaling dragen met betrekking op de uitgaven van vroegere dienstjaren :

- Titel I. — Sectie 31, artikel 12.01;
- Titel I. — Sectie 31, artikel 33.01;
- Titel I. — Sectie 32, artikel 12.01;
- Titel I. — Sectie 32, artikel 12.20;
- Titel I. — Sectie 32, artikel 43.03.

Art. 12.

Het provisioneel krediet ingeschreven onder het artikel 01.04 van sectie 31 van Titel I van deze begroting mag, volgens de behoeften, worden verdeeld over de passende artikels van dezelfde titel door middel van een koninklijk besluit.

trancs pourront être consenties, en vue du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres de la police judiciaire astreints à pareils débours.

Art. 7.

Le Ministre de la Justice est autorisé à accorder des provisions aux experts et huissiers de justice qui interviennent pour compte de son Département.

Art. 8.

Des avances de fonds d'un montant maximum de 20 000 000, 4 000 000, 4 000 000 et 4 000 000 de francs peuvent être allouées respectivement aux colonies de bienfaisance de l'Etat à Merksplas, à Wortel, à Saint-Hubert et aux établissements de bienfaisance de l'Etat à Saint-André-lez-Bruges, à valoir sur les sommes dues à ces établissements pour l'entretien des colons et détenus.

Art. 9.

Le paiement des allocations de naissance, des indemnités pour frais funéraires et des allocations pour prestations à titre exceptionnel s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 10.

Les crédits visés aux articles 33.07 et 33.09 seront alloués par arrêté ministériel. Justification de l'emploi de ces crédits sera fournie au Ministre de la Justice.

Art. 11.

Par dérogation aux dispositions de l'article 5 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les crédits non dissociés repris ci-après peuvent supporter le paiement de dépenses afférentes aux années antérieures :

- Titre I. — Section 31, article 12.01;
- Titre I. — Section 31, article 33.01;
- Titre I. — Section 32, article 12.01;
- Titre I. — Section 32, article 12.20;
- Titre I. — Section 32, article 43.03.

Art. 12.

Le crédit provisionnel inscrit à l'article 01.04 de la section 31 du Titre I du présent budget peut être réparti selon les besoins, par voie d'arrêté royal, entre les articles appropriés du même titre.

## TITEL IV.

## Afzonderlijke sectie

## Art. 13.

De verrichtingen op de speciale fondsen vermeld op Titel IV van de tabel <sup>(1)</sup> gevoegd bij deze wet worden geraamd op 437 000 000 frank voor de ontvangsten en op 433 300 000 frank voor de uitgaven.

## Art. 14.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven op Titel IV van de tabel <sup>(1)</sup> gevoegd bij deze wet wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat op elk hunner betrekking heeft.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

## Art. 15.

Bij in Ministerraad overlegd besluit, kan de Koning de kredieten ingeschreven onder de artikels 01.01 van de sectie 61 van Titel I — Lopende uitgaven en Titel II — Kapitaaluitgaven, verdelen tussen de Gemeenschapsexecutieven en de Ministers en Staatssecretarissen die belast zijn met het beheer van de persoonsgebonden materies.

## Art. 16.

Na de kredietverdeling, uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen van het artikel 15 van deze wet, kunnen de kredieten bestemd voor het dekken van de uitgaven betreffende het onderhoud, de opvoeding en de behandeling van minderjarigen andere dan die toevertrouwd aan de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht, overgeschreven worden op het fonds, geopend onder het artikel 60.02.A van de Titel IV — Afzonderlijke Sectie van de onderhavige begroting.

Te dezer gelegenheid zal het voormeld fonds onderverdeeld worden in afzonderlijke rubrieken, die overeenkomen met de onderverdelingen, die door het verdelingsbesluit waarvan sprake in artikel 15 van deze wet, zal worden aangenomen.

De eigen ontvangsten, aan te rekenen op dit zelfde fonds, zullen het voorwerp uitmaken van een verdeling tussen de Gemeenschapsexecutieven en de Ministers en Staatssecretarissen die belast zijn met het beheer van de persoonsgebonden materies, bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Brussel, 20 november 1980.

*De Voorzitter van de Senaat,*

E. LEEMANS.

*De Secretarissen, | Les Secrétaires,*

A. BOGAERTS.

J. DE SERANNO.

<sup>(1)</sup> Deze tabel is aan *Stuk 5-VI (1979-1980) n° 1 van de Senaat* toegevoegd.

## TITRE IV.

## Section particulière

## Art. 13.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau <sup>(1)</sup> joint à la présente loi sont évaluées à 437 000 000 de francs pour les recettes et à 433 300 000 francs pour les dépenses.

## Art. 14.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau <sup>(1)</sup> joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui en ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

## Art. 15.

Par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le Roi peut répartir les crédits inscrits sous les articles 01.01 de la section 61 du Titre I — Dépenses courantes et du Titre II — Dépenses de capital, entre les Exécutifs des Communautés et les Ministres et Secrétaires d'Etat, ayant en charge la gestion des matières personnalisables.

## Art. 16.

Après la répartition des crédits, effectuée conformément aux dispositions reprises à l'article 15 de la présente loi, les crédits destinés à couvrir les dépenses relatives à l'entretien, l'éducation et le traitement de mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat, pourront être virés au fonds ouvert à l'article 60.02.A du Titre IV — Section particulière du présent budget.

A cette occasion, le fonds précité sera subdivisé en rubriques distinctes, correspondant aux subdivisions qui seront adoptées par l'arrêté de répartition visé à l'article 15 de la présente loi.

Les ressources particulières à effectuer à ce même fonds feront l'objet d'une répartition entre les Exécutifs des Communautés et les Ministres et Secrétaires d'Etat ayant en charge la gestion des matières personnalisables, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Bruxelles, le 20 novembre 1980.

*Le Président du Sénat,*

<sup>(1)</sup> Ce tableau est annexé au *Doc. 5-VI (1979-1980) n° 1 du Sénat.*

AMENDEMENTEN OP DE TABEL  
AANGENOMEN DOOR DE SENAAT

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

De titel van sectie 01 (blz. 9) wordt vervangen door wat volgt :

Sectie 01

Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

\*  
\*\*

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN  
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

Art. 11.01. — Jaarwedde en representatiekosten van de Minister (blz. 9).

In de kolom « Niet gesplitste kredieten » wordt het bedrag van

« 1 700 000 frank »

gebracht op

« 1 800 000 frank ».

(Vermeerdering met 100 000 frank.)

Art. 11.02. — Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister (blz. 9).

In de kolom « Niet gesplitste kredieten » wordt het bedrag van

« 22 400 000 frank »

gebracht op

« 35 900 000 frank ».

(Vermeerdering met 13 500 000 frank.)

Art. 12.06. — Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet, enz. (blz. 9).

In de kolom « Niet gesplitste kredieten » wordt het bedrag van

« 200 000 frank »

gebracht op

« 4 100 000 frank ».

(Vermeerdering met 3 900 000 frank.)

Art. 12.19. — Werkingskosten van het Kabinet (blz. 9).

In de kolom « Niet gesplitste kredieten » wordt het bedrag van

« 8 100 000 frank »

gebracht op

« 13 200 000 frank ».

(Vermeerdering met 5 100 000 frank.)

AMENDEMENTS AU TABLEAU  
ADOPTES PAR LE SENAT

TITRE I

DEPENSES COURANTES

L'intitulé de la section 01 (p. 8) est remplacé par ce qui suit :

Section 01

Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

\*  
\*\*

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION  
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

Art. 11.01. — Traitement et frais de représentation du Ministre (p. 8).

Dans la colonne « Crédits non dissociés » le montant de

« 1 700 000 francs »

est porté à

« 1 800 000 francs ».

(Augmentation de 100 000 francs.)

Art. 11.02. — Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre (p. 8).

Dans la colonne « Crédits non dissociés » le montant de

« 22 400 000 francs »

est porté à

« 35 900 000 francs ».

(Augmentation de 13 500 000 francs.)

Art. 12.06. — Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, etc. (p. 8).

Dans la colonne « Crédits non dissociés » le montant de

« 200 000 francs »

est porté à

« 4 100 000 francs ».

(Augmentation de 3 900 000 francs.)

Art. 12.19. — Frais de fonctionnement du Cabinet (p. 8).

Dans la colonne « Crédits non dissociés » le montant de

« 8 100 000 francs »

est porté à

« 13 200 000 francs ».

(Augmentation de 5 100 000 francs.)

## Sectie 33

## Erediensten

## HOOFDSTUK I

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

## (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

## § 1. Lonen en sociale lasten

Art. 11.03. — Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de Erediensten (blz. 23).

In de kolom « Niet gesplitste kredieten » wordt het bedrag van

« 2 322 700 000 frank »

verminderd tot

« 2 312 700 000 frank ».

(Vermindering met 10 000 000 frank.)

Sectie 35 (*nieuw*) (blz. 23)

Onder een sectie 35 (*nieuw*) wordt een hoofdstuk 01 ingevoegd met een nieuw artikel 01.01 waarvan de tekst luidt :

## Sectie 35

## Laïciteit

## HOOFDSTUK 01

## DIVERSEN

## NIET ECONOMISCH VERDEELD

Art. 01.01. — Provisie voor de erkenning van de laïciteit.

Tegenover dit artikel wordt een niet-gesplitst krediet ingeschreven van

« 10 000 000 frank ».

(Vermeerdering met 10 000 000 frank.)

Sectie 61 (*nieuw*) (blz. 22)

Onder een sectie 61 (*nieuw*) wordt een hoofdstuk 01 ingevoegd met een nieuw artikel 01.01 waarvan de tekst luidt :

## Sectie 61

## Sector van de persoonsgebonden materies

## HOOFDSTUK 01

## DIVERSEN

## NIET ECONOMISCH VERDEELD

Art. 01.01. — Kredieten voor de persoonsgebonden materies, later te verdelen in toepassing van het artikel 15 van deze wet.

Tegenover dit artikel wordt een niet-gesplitst krediet ingeschreven van

« 4 028 600 000 frank ».

(Vermeerdering met 4 028 600 000 frank.)

\*\*

## Section 33

## Cultes

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

## (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)

## § 1. Salaires et charges sociales

Art. 11.03. — Traitements et rétributions des ministres des Cultes (p. 22).

Dans la colonne « Crédits non dissociés » le montant de

« 2 322 700 000 francs »

est ramené à

« 2 312 700 000 francs ».

(Diminution de 10 000 000 de francs.)

Section 35 (*nouvelle*) (p. 22)

Sous une section 35 (*nouvelle*) est inséré un chapitre 01 comprenant un nouvel article 01.01 libellé comme suit :

## Section 35

## Laïcité

## CHAPITRE 01

## DIVERS

## NON REPARTI ECONOMIQUEMENT

Art. 01.01. — Provision pour la reconnaissance de la laïcité.

En regard de cet article, il est inscrit un crédit non dissocié de

« 10 000 000 de francs ».

(Augmentation de 10 000 000 de francs.)

Section 61 (*nouvelle*) (p. 23)

Sous une section 61 (*nouvelle*), est inséré un chapitre 01 comprenant un nouvel article 01.01 libellé comme suit :

## Section 61

## Secteur des matières personnalisables

## CHAPITRE 01

## DIVERS

## NON REPARTI ECONOMIQUEMENT

Art. 01.01. — Crédits pour les matières personnalisables, à répartir ultérieurement par application de l'article 15 de la présente loi.

En regard de cet article, il est inscrit un crédit non dissocié de

« 4 028 600 000 francs ».

(Augmentation de 4 028 600 000 francs.)

\*\*

TITEL II  
KAPITAALUITGAVEN

De titel van sectie 01 (blz. 25) wordt vervangen door wat volgt :

Sectie 01

Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

\*\*

HOOFDSTUK VII  
INVESTERINGEN (CIVIELE)

AANKOOP VAN DUURZAME ROERENDE GOEDEREN

Art. 74.01. — Vermogensuitgaven van het Kabinet (blz. 25).

In de kolom « Niet gesplitste kredieten » wordt het bedrag van

« 700 000 frank »

gebracht op

« 2 200 000 frank ».

(Vermeerdering met 1 500 000 frank.)

\*\*

Sectie 61 (*nieuw*) (blz. 27)

Onder een nieuwe sectie 61 wordt een hoofdstuk 01 ingevoegd met een nieuw artikel 01.01, waarvan de tekst luidt :

Sectie 61

Sector van de persoonsgebonden materies

HOOFDSTUK 01

DIVERSEN

NIET ECONOMISCH VERDEELD

Art. 01.01. — Kredieten voor de persoonsgebonden materies, later te verdelen in toepassing van het artikel 15 van deze wet.

Tegenover dit artikel wordt een niet-gesplitst krediet ingeschreven van

« 11 400 000 frank ».

(Vermeerdering met 11 400 000 frank.)

TITRE II  
DEPENSES DE CAPITAL

L'intitulé de la section 01 (p. 24) est remplacé par ce qui suit :

Section 01

Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

\*\*

CHAPITRE VII  
INVESTISSEMENTS (CIVILS)

ACHAT DE BIENS MEUBLES DURABLES

Art. 74.01. — Dépenses patrimoniales du Cabinet (p. 24).

Dans la colonne « Crédits non dissociés » le montant de

« 700 000 francs »

est porté à

« 2 200 000 francs ».

(Augmentation de 1 500 000 francs.)

\*\*

Section 61 (*nouvelle*) (p. 26)

Sous une section 61 (*nouvelle*), il est inséré un chapitre 01 comprenant un nouvel article 01.01, libellé comme suit :

Section 61

Secteur des matières personnalisables.

CHAPITRE 01

DIVERS

NON REPARTI ECONOMIQUEMENT

Art. 01.01. — Crédits pour les matières personnalisables, à répartir ultérieurement par application de l'article 15 de la présente loi.

En regard de cet article, il est inscrit un crédit non dissocié de

« 11 400 000 francs ».

(Augmentation de 11 400 000 francs.)